

Mittwoch, den 19. (31.) Juli 1895.

15. Jahrgang.

Podzener Tageblatt

Boniments für Podz.:
Jährlich 8 Rbl., halbj. 4 Rbl., viertelj. 2 Rbl.,
monatlich 67 Kop. pränumerando.

Ges. Auswärts:
Vierteljährlich 2 Rbl. 40 Kop. pränumerando.

Insertionsgebühr:
Für die Petzhalle oder deren Raum 6 Kop.,
für Nammen 15 Kop.
Preis eines Exemplars 5 Kop.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:
Dzielna- (Wahn-) Straße Nr. 13.

Karikaturen werden nicht juristisch.
Redaktions-Sprechstunden von 9—12 Uhr Vormittags.

Im Auslande übernimmt Insertionsaufträge: Haasestein
& Vogler A.-G., Hamburg, Königsberg i. Pr. oder deren
Filialen.
In Warschau: Unger's Warschauer Annonce-Bureau
Wierzbowa Nr. 8.
In Moskau: L. Schabert, L. und E. Metal & Co.

Gegründet 1850. ★★★★★★★★★★★

Gold. Staatsmed. Breslau 1881.

Gold. Staatsmed. London 1862.

Chamottefabriken der Handelsgesellschaft C. KULMIZ

Filialfabrik: Centrale: SAARAU preuss. Schlesien.

Halbstadt in Pöbmen. Feuerfeste Produkte jeglicher Art; Chamotte- und Silica-Stele, hochbasische (Marke XX) und hochsaurer Steine, feuerfeste Thome, als: Kaolin, Schieferthon; feuerfeste Isolirsteine bis zu 0,8 spec. Gewicht, z. B. zur Ausmauerung von Feuerwindleitungen, hart gepresst zweckentsprechend gebrannt, für Hohlöfen.

Façonsteine, Retorten.

Vollständige Zustellung sämtlicher Ofen- und Feuerungs-Anlagen der Hütten-, Gas- und chemischen Industrie; speziell Rotor-enöfen, Hohlöfen, mit Winderhitzen, Kalköfen. In obigen Spezialitäten gefügte Maurer werden gestellt.

Jährliche Leistungsfähigkeit 70 Millionen Kilogr. geformter feuerfester Produkte. Verladung sorgfältig auf eigenen Bahngleisen in Saarau, sowie in Halbstadt und Biebrich.

Vertreter: Th. Peters, Schittek & Co., Promenade 13.
Telephon 655.

M. ROTHBERG i S-ka,

Warszawa, Aleja Jerozolimska nr. 61.

Telefonu nr. 883.

Skład artykułów budowlanych, kanalizacyjnych i wodociągowych.

Klozety fajansowe, pisuary i umywalki.

Posadzki terrakotowe w różnych deseniach.

Płytki fajansowe do wykładania ścian.

Rury, żelazne i ołowiane.

Zlewy i Syfony.

Rezerwoarki.

Krany mosiężne i wentyle.

Ołów

I Belki żelazne w różnych profilach. I

HOLZCEMENT-DÄCHER

empfiehlt

M. Zbijewski, Łódź,
Dzielna 25,
Abtheilung für Asphalt- und
Dachdecker-Arbeiten.

PORTLAND-CEMENT GRODZIEC'

stets auf Lager bei
M. Zbijewski, Dzielna 25.

A. Censar, Zahnarzt,

gefürchteter Praktiker, ausgebildet im Königl. ärztlichen Institute in Berlin, wohnt jetzt Petrikauer-Straße Nr. 58 im Hause des Herrn Freund, gegenüber der Poznański'schen Niedelegie, neben dem Hause des Herrn Schweikert.

Außer allen zahnärztlichen Behandlungen
spezialität: Plombiren schadhafter Zähne
mit Gold.

ZAHNARZT F. DREITZER-FIN.

präzisionen von 9 bis 1 und von 3 bis 6 Uhr
Abends.

Arme unentgeltlich.

Ziegelstraße 36, Haus S. A. Modat.

Zahnarzt

Z. Rosenblatt,

um. Assistent von zahlreichen Kliniken ersten
anges., hat sich nach vieljähriger Praxis in Podz.
vergessen und wohnt Petrikauer-Straße,
aus M. A. Wiener.

Empfängt von 10 Uhr früh bis 6 Uhr Nach-

R. MED. S. DRUEBIN,
Frauenarzt,
wohnt jetzt Petrikauer-Straße Nr. 88
Haus Graywacz.

Ausführung nach grundverschiedenen Staatsaktionen ist es für nothwendig erachtet worden, gegenwärtig bereits, ohne die Veröffentlichung des Gesetzes abzuwarten, in Kürze folgendes klarzustellen:

1) Die bevorstehende erste allgemeine Volkszählung des Reichs, deren Reglement am 5. Juni d. J. die Allerhöchste Bestätigung erlangt hat, beweist durchaus nicht eine Zählung der steuerpflichtigen Bevölkerung des Reichs, wie die früheren Revisionen, zu Steuer- und anderen Zwecken, die in direkter Beziehung zu den Abgaben oder dem Landbesitz stehen, da ja nach der Aufhebung der Kopfsteuer die Bevölkerung selbst mit keinerlei Abgaben belastet wird, sondern diese überall auf das unbewegliche Eigentum, den Boden und andere Steuerobjekte übertragen sind.

2) Die allgemeine Volkszählung wird zum Gegenstand haben, den Totalbestand der gesammten Bevölkerung des Reichs festzustellen, beider Geschlechter, aller Altersklassen und Stände, um ihre allgemeine Vertheilung auf das Territorium des Staates zu bestimmen, in den Städten und außerhalb dieser, nach Alter, Volksstamm und Beschäftigung, welche Eintheilung von außerordentlicher Bedeutung für viele staatliche Erwägungen und Maßnahmen ist.

3) Da Steuerzwecke und jegliche Absichten einer Abänderung des Modus der Bauern-Landbenutzung bei der Volkszählung völlig ausgeschlossen sind, so werden bei ihrer Ausführung keinerlei Fragen über Revisionsszeilen und Landanteile gestellt werden, sondern die Daten über jede einzelne, in den Grenzen des Reichs lebende Person werden durch persönliche Befragung und ohne Forderung irgend welcher Dokumente und Beweise gesammelt werden.

Somit sind alle anderen Explikationen über diesen Gegenstand als erfundene und jeglicher Grundlage entbehrend zu betrachten.

Z u l a n d .

St. Petersburg.

Die Kaiserliche Technische Gesellschaft hat sich an das Finanzministerium mit dem Ersuchen gewandt, während der allrussischen Ausstellung in Nižni-Novgorod eine technische Versuchstation errichten zu dürfen. Die „Büro B. B.“ erfahren, daß die vorbereitenden Arbeiten erledigt und die erforderlichen Summen bereits assignirt worden sind. — Im Dmitrow-Thurm des Kremls in Nižni-Novgorod soll zur Zeit der Ausstellung ein Kunstmuseum errichtet werden. Das Gebäude, auf dem sich der Thurm befindet, wird mit dem historischen Adler geschmückt werden, der sich einst auf dem Hause Boris Godunow's in Moskau befand. Dieser Adler, der einen Umfang von mehr als vier Quadratrathen hat, wird gegenwärtig im Moskau'schen historischen Museum aufbewahrt. Der Platz des Ausstellungs-Saales wird eine Darstellung aller Fürsten von Nižni-Novgorod enthalten; das Möbel des Museums soll im Stile der Schemenow'schen Hausindustrie-Artikel angefertigt werden. Die unterirdischen Gänge des Thurmes, die Kammern und Galerien werden sämmtlich bis zum nächsten Jahre in Stand gesetzt werden. Während der Dauer der Ausstellung sollen die unterirdischen Gänge electriche Beleuchtung erhalten.

Die Instructionen für die Handelsagenten des Eisenbahn-Departements sind dieser Tage bestätigt worden und enthalten die genauen Vorschriften, nach denen sich die Agenten zu richten haben. Ihre Aufgaben bestehen im Wesentlichen darin, daß sie z. B. die Produktion eines gewissen Rayons zu erforschen, Münzstände der Landwirtschaft, des Handels und der Industrie, welche das Eisenbahnen betreffen, zur Kenntnis des Departements zu bringen haben u. d. m. Die Handelsagenten werden in folgenden Rayons thätig sein: Im Moskau'schen Rayon zur Erforschung der Industrie der Gouvernements Moskau und Wladimir und der Thätigkeit der Bahnen, welche Moskau berühren; im Charlow'schen Rayon haben sie die Steinöhlen-Industrie und die Salinen des Donez-Bassins, die Montanindustrie des Gouvernements Tschekaterinburg, die Zuckerindustrie des Rayons Ssumy und die Thätigkeit der Bahnen, welche Charlow berühren, zu erforschen; im Warshawer Rayon — die Fabriks-, Steinöhlen- und Zuckerindustrie des Weichselgebietes und die Thätigkeit der Bahnen, welche Warschau berühren; im Ural-Rayon — die metallurgische, Steinöhlen- und Salinen-Industrie des

Ural, sowie Beobachtung der fibrischen Frachten und der fibrischen Bahn; im Wolga-Rayon — den Transfahrer der Frachten auf der Wolga und ihren Nebenflüssen und im Marlen-Canal-System. Fernerhin werden Agenten in Odessa, Nikolajew, Libau und in Kiew angestellt werden.

Schulsparkassen.

„Spare in der Zeit, so hast Du in der Not.“ Dies Sprichwort kann nicht genug beherigt werden. Wer unvermögend ist, und — dies ist doch die Mehrzahl! — dem sollte wenigstens die Möglichkeit gegeben werden, durch Sparen zu Besitz zu gelangen. Man beruft sich immer auf die vorhandenen Spareinrichtungen und meint, sie reichen für die Bedürfnisse aus. Das trifft wohl zu für die Erwachsenen, für die große Mehrheit der kleinen Bevölkerung besteht aber kein Institut, das das Sparen anregt, ermöglicht, bzw. erleichtert. Diesem Mangel an Kinderparkassen abzuhelfen, möchten wir heute einmal das Wort reden. Wir glauben, daß der beste Weg dazu die Schule ist. Wir denken uns die Organisation so: jeder Schüler oder jede Schülerin, welche die Absicht hat, zu sparen, kann sich beim Vorsteher der Schule oder bei einem dazu designierten Lehrer ein auf den Inhaber oder die Inhaberin lautendes Sparlosenbuch beschaffen. Angenommen werden an einem bestimmten Tage der Woche nach Schluss der Schulstunden seitens des Sparkassenrendanten Beträge von mindestens 10 Kop. und nicht über 50 Kop. Der Betrag wird in dem Sparlosenbuch eingetragen und, sobald ein Rubel beisammen ist, tritt zu dem üblichen Zinszage die Verzinsung ein. Im Laufe eines Jahres werden die Zinsen berechnet, und entweder baar ausbezahlt oder der ersparten Summe gutgeschrieben. Das eingelegte Spargeld darf nur in bestimmten Ausnahmefällen zurückgesfordert oder ausbezahlt werden, z. B. wenn der Inhaber stirbt, wenn er die Schule verläßt, oder sie zurückgelegt hat. Welche Vortheile das durch im pädagogischen, wie im pecuniären Sinne den Kindern erwachsen, liegt klar auf der Hand. Sie werden durch den Besitz eines Sparlosenbuches zum weiteren Sparen angeregt und erwerben sich durch allmäßige Einlagen, die erst im Laufe von einigen Jahren eine eigentliche Bedeutung gewinnen, ein Sämmchen, das sie bei gewissen Abschnitten des Lebens, z. B. bei der Konfirmation, beim Eintritt in die Lehre, bei Übernahme eines Dienstes u. s. w. sehr gut gebrauchen können, zumal wenn die Eltern unvermögend sind. Man nehme z. B. an, daß ein Schüler bzw. Schülerin vom 8 Jahre ab wöchentlich oder zweiwöchentlich nur 20 Kop. spart, so macht dies für 2½ Monate 1 Rubel, für ein Jahr 4 Rbl. 80 Kop., und für 6 Jahre bis zum zurückgelegten 14. Lebensjahre 30 Rbl. 80 Kop. Kapital aus. Der Zinsztag zu 2 oder 2½ Prozent ist besonders in der ersten Zeit nur unbedeutend, aber nach und nach summirt er sich doch zu ganz hübschen Beträgen an. Man wird einwenden, auf welche Weise Kinder zu Geld gelangen sollen. Nur die Erfahrung lehrt, daß wo der Wille zum Sparen, auch sehr bald die Gelegenheit da ist. Wir wollen ganz ablehnen von Geldgeschenken, die Kinder von Eltern, Verwandten oder Erwachsenen manchmal gemacht werden, damit sie sich, wie es heißt, „dafür etwas kaufen.“ Das Geld wandert gewöhnlich zum Konditor oder es wird zum Einkauf von Spielzeug verwandt. Wir nehmen vielmehr an, daß Erwerbsquellen aller Art aufgesucht werden dürfen, um zu Geld zu gelangen. Da werden kleine Kommissionen besorgt, allerhand Dienste verrichtet, oder gewisse Arbeiten geleistet. Zu letzteren können selbstverständlich Kinder erst in vorgedrückter Jahren, etwa vom 12 Jahre ab zugelassen werden. Wir denken uns unter diesen Arbeiten bei Knaben das Sägen mit der Säge, u. d. m. bei Mädchen Handarbeiten aller Art wie z. B. Häckeln, kleine Nähereien u. s. w. Daß Kinder also Gelegenheit zum Sparen haben, kann nicht bestritten werden. Es handelt sich vielleicht blos darum, solche Gelegenheiten aufzufinden, und ihre Benutzung den Kindern zur Pflicht zu machen. Wer spart, erwirkt, und wer erwirkt, der gehört zur Gesellschaft im geschäftlichen Sinne des Wortes. Kinder werden durch Gewerb und Spariamkeit frühzeitig dazu angehalten, nützliche Glieder der Gesellschaft zu werden, sie werden gefügiger, verständiger und lernen schneller das Leben und den Lebenszweck.

begreifen. Über die erzieherische Nützlichkeit der Sparkassen kann also gar keine Meinungsverschiedenheit bestehen, es kann sich bloß um die Frage handeln, ob ihre Organisation durchführbar ist.

Vor allen Dingen muß aber erst einmal der Anfang gemacht werden. Das Lehrerkollegium einer Schule kommt bei den Behörden um den Konsens zur Errichtung einer Schulsparkasse ein, indem man der Regierung eine Kontrolle entweder, oder die Administration selbst überläßt. Wir zweifeln nicht, daß die Erlaubnis ertheilt werden wird, wenn die Begründer das richtige Verständniß für die Sache zeigen. Ist erst eine Sparkasse gegründet, werden die anderen sehr schnell folgen. Wir hoffen und wünschen im Interesse der aufwachsenden Generation, daß man den Gedanken zur That werden läßt.

Tageschronik.

Zur Loder Industrie-Ausstellung.

Wie unsere Leser wissen, wird aus Anlaß des im Herbst bevorstehenden Besuches Sr. Ernstaft des Herrn Landeschefs in Loder eine Ausstellung angekündigt, in der es sich um eine Vorführung von Erzeugnissen der Loder Industrie handelt. Wir freuen uns, nunmehr mittheilen zu können, daß das Unternehmen insofern einen Schritt weiter gediehen ist, als vor wenigen Tagen auf Veranlassung des Vorsitzenden der hiesigen Abteilung der Gesellschaft zur Förderung des russischen Handels und der Industrie^e, des Herrn J. Kunizy, eine Sitzung stattfand, in der sich das Ausstellungs-Comitè endgültig constituiert hat. Dasselbe besteht außer den ständigen Mitgliedern der Verwaltung des genannten Industrie-Vereins aus folgenden neu gewählten Herren: W. Witzel, A. Barcinski, Rudolf Keller, W. Drosdowski, M. Prinz, J. Suzycki, Directors des Karl Scheibler'schen Gtäblissements, Otto Gehlig, Josef Richter, Köchlin, Director der Fabrik Desurmont, M. Lauber, Director der Handelsbank, Alfred Biedermann, J. Hirschberg und Jungnickel. In der Sitzung wurden ferner die vom Herrn Baumelster Otto Gehlig angefertigten Pläne und Kostenanschläge zur Errbauung eines großen Ausstellungs-Pavillons vorgelegt, geprüft und genehmigt. Die Kosten dieses Pavillons, der 224 Plätze zum Ausstellen von Gegenständen enthalten soll, belaufen sich auf ca. 20.000 Rbl. Zur teilweisen Deckung der Kosten werden von den Ausstellern für den Raum, welchen sie beanspruchen, kleine Gebühren erhoben. Die Größe des Platzes verhält sich wie 5:6 Fuß. Je nach der Lage der Plätze bestimmen sich die Preise. Für einen Platz an den Fenstern des Pavillons werden 35 Rbl., für einen Platz gegenüber den Fenstern 50 Rbl. und für einen Platz im Mittelgang 65 Rbl. erhoben. Der Bau des Pavillons wird in Angriff genommen, sobald über die Wahl des Ausstellungsortes eine Entscheidung getroffen ist. Die Industriellen, welche sich an der Ausstellung beteiligen wollen, werden erucht, ihre diesbezüglichen Erklärungen baldigst und zwar schriftlich einzureichen. Gezeichnete Schemata werden bereit angefertigt und baldigst verschickt werden. Die Einschaltung und Ausstellung der auszustellenden Gegenstände erfolgt auf Kosten der Aussteller. Der Größtag wird 8 Tage vorher bekannt gegeben. Bei dieser Gelegenheit möchten wir übrigens feststellen, daß die meisten hiesigen Industriellen ihre Teilnahme an der Ausstellung bereits zugesagt haben, und das Interesse an dem Unternehmen überhaupt ein allgemeines und großes ist.

Daher unsere Detektiv-Polizei jederzeit auf dem Posten ist, erhebt unter Anderem

aus folgender Thatsache: Am Freitag erhielt ein in einem hiesigen größeren Geschäft angestellter junger Mann 500 Rbl. mit dem Auftrage, einen Wechsel von 400 Rbl. in einem Bankinstitut einzulösen und den Rest in der Kreditbank einzuzahlen. Nun verging aber der ganze Tag, ohne daß sich der junge Mann wieder sehen lassen und statt seiner erschien am Abend ein Notar zur Protestaufnahme, ein Beweis, daß der Befreitende das Geld nicht abgegeben hatte. Da alles Suchen vergeblich war, so kam der Chef schließlich auf den Einfall, die Detektiv-Polizei von dem Vorfall in Kenntniß zu setzen und sie da, es waren kaum einige Stunden vergangen, so war der junge Mann und auch das Geld bis auf einen Heilbetrag, den derselbe in einem Lokal mit Damenbedienung verkaufte, zur Stelle.

Aus dem Geschäftsverkehr. Die Herren Theodor Peters, Paul Schittel und Emma Schmidlein zeigen mittels Rundschreibens an, daß sie hierzu unter der Firma "Th. Peters, Schittel & Co." ein Agentur- und Kommissions-Geschäft gegründet haben.

Gerichtliches. Friedensrichter. Plenum.

1. die Restaurateurin August Sommerfeld wurde im Frühjahr dieses Jahres wegen Duldens des Hazardspiels „Die lustige Sieben“ in ihrem in der Wschodniastraße belegenen Lokale vom Friedensrichter des II. Bezirks zu 7 Tagen Arrest verurtheilt. Die gegen dieses Urtheil eingelegte Appellation blieb unberücksichtigt:

2. der Fleischer Wawrzyn Mrówka in Bełow wurde vom dortigen Gemeindegericht wegen Gebrauchs ungerechter Gewichte zu 25 Rbl. Strafe oder 10 Tagen Arrest verurtheilt. Das Plenum ermaßigte die Strafe auf 15 Rbl. oder 6 Tage.

Zur Lage des Handwerks. Wer unser wirtschaftliches Leben ohne Voreingenommenheit betrachtet, wird die Erfahrung machen, daß im Vergleich zur Industrie und dem Handel das Handwerk anstatt mit vorwärts zu schreiten, im Rückstand geblieben ist. In einzelnen Zweigen ist der Kleinbetrieb sogar vollständig eingegangen. Die Schuld an dem Rückgang ist aber nicht immer auf das Conto des fabrikmäßigen, maschinellen Betriebes zu setzen. Wo die Maschine die Handwerksarbeit ersetzt, wird sie den Handwerksbetrieb verdrängen. Wegen aber von der Konkurrenz durch die Fabrikation leidet der Handwerker unter dem Wettbewerb des Händlers.

Eine Reihe von Handwerkern, die von jeher nur dadurch bestehen konnten, daß sie nicht nur die von ihnen selbst erzeugten Waren, sondern auch Waren verwandter Gattung verkauften, hat diesen Verlust an den Kaufmann abgewinnen müssen. Der Klempner z. B. verlor früher Lampen und Blechwaren aller Art, während jetzt auch in kleineren Städten die laufmännischen Magazine sich dieser Artikel vollständig bemächtigt haben. Dies bedeutet aber nichts weiter, als daß der städtische Kaufmann eben den Handwerker auf das platt Land hinausgedrängt hat, so daß also einmal die Industrie die entgegengesetzte Wirkung gehabt hat, als die, welche ihr nachgesetzt wird. Ein gefährlicher Gegner noch als der reelle Kaufmann ist der Hausrat, der die schlechten Fabrikwaren, die der Kaufmann zu verkaufen sich schämt, auf das platt Land hinausbringt. Wo immer in dem Werke von Hausrat die Rede ist, werden sie als Krebschaden für den Handwerkerstand bezeichnet.

Neben diesen und anderen Momenten, die dem Handwerker den lohnenden Absatz erschweren, sind die Momente von Wichtigkeit, die ihm die Produktion vertheuern und dadurch seine Concurrenzfähigkeit vermindern. Ist ihm der Zwischenhandel schon beim Verkauf verhängnisvoll,

so ist er es fast noch mehr beim Einkauf des Rohmaterials. Während der Großhändler fast durchweg vom Producenten direct bezieht, ist der Kleinhändler auf den Vermittler angewiesen.

Zudem kann der Großindustrielle bei billigen Conjecturen große Vorräte von Rohmaterial einlaufen, was natürlich dem Kleinhändler wegen des mangelnden Capitals versagt ist. Der kleine Schuhmachermeister ist vollständig in die Hand des Lederhändlers gegeben, der ihm nicht nur hohe Preise berechnet, sondern ihn auch oft durch Lieferung minderwertigen Materials oder durch betrügerisches Schwerermachen des Leders schädigt. In manchen Fällen ist es dem Kleinhändler überhaupt fast unmöglich, sich die für sein Handwerk nötige Ware zu verschaffen.

Der Mangel an Capital und Credit ermöglicht es manchmal dem kleinen Handwerker nicht einmal, das für sein Gewerbe erforderliche Handwerkzeug zu kaufen.

Des Weiteren bildet einen Nachteil für den kleinen Meister das ungünstige Verhältniß der Miethe zu dem Umsatz.

Schließlich sei noch angeführt, daß eben die heure Miethe nicht zum geringsten Theil die Ursache ist, daß der Kleinhändler, der sich auf kleine Räume beschränkt sieht, nicht auf Vorath arbeiten kann und dadurch in der todten Zeit mit seiner Arbeitskraft lärmgelegt wird.

So wirken Erschwerung und Vertheuerung der Produktion und gestiegerte Concurrenz im Verkauf zusammen, um auf die wirtschaftliche Lage des kleinen Handwerkers zu drücken.

Über die Rückzahlung des Fahr-geldes bei Nichtbenutzung von Fahrkarten sind die deutschen Eisenbahnverwaltungen nach der Zeitschrift „Sonntags-Zeitung“ folgendermaßen schlüssig geworden: Der Verein deutscher Eisenbahnverwaltungen hat sich geeinigt, im Falle nachgewiesener Nichtausnutzung von Fahrkarten eine Erstattung von Fahrgeld vorgenommen. Der Mangel des Couplirungszeichens gilt nicht unter allen Umständen als Beweis, vielmehr ist der Nachweis der Nichtausnutzung durch eine auf der Karte selbst erhöhte Bescheinigung des Stationsbeamten derjenigen Station, wo die Reise unterbrochen, oder von welcher aus die Weiterreise nicht fortgesetzt worden ist, zu erbringen. Die Fahrkarte ist hierauf an die Direction derjenigen Station, wo sie gelöst wurde, unter Angabe des Grundes der Nichtbenutzung und Bezeichnung der Adresse einzufinden. Von dieser Verwaltung wird alsdann die Rückstattung des zu viel bezahlten Fahrgeldes an den Bezugsberechtigten abzugslich etwa entstehender Portoauslagen veranlaßt.

Bestimmungen über den Zwangs-verkauf von Immobilien. Um den häufig bei der zwangsweisen Versteigerung von Immobilien vorkommenden Missbräuchen zu steuern, beabsichtigt, wie die „Supra. Възможност“ erfahren, die Regierung in gewissen Fällen über insolvente Immobilienbesitzer das Administrationsverfahren zu verhängen. Wenn Aussicht vorhanden ist, daß die Verbindlichkeiten des bestellten Schuldners aus den Erträgen des Immobils in zwei bis drei Jahren gelöscht werden können, so soll dieses nicht öffentlich versteigert, sondern unter Administration festgestellt werden und zwar unter Unwendung derselben Gesetze, wie sie bereits für die Handelswelt in Kraft sind.

— Die Loder Hypotheken-Abteilung macht bekannt, daß der Præclusionstermin zur Neu-gliederung der Erbschaftsangelegenheiten nach dem unten verzeichneten Verhoren auf den 9. (21.) October 1895 festgestellt wurde:

1) Edmund Karisch, verstorben in Radom am 15. (27.) November 1890, Besitzer einer Summe von 5000 Rbl., welche auf dem Loder Immobilium Nr. 142 hypothekarisch geschafft ist;

2) Caroline Berndt, verstorben in Bzierz am 15. (27.) September 1867 und Karoline Berndt, verstorben am 4. (16.) März 1877, Mitbesitzer des in Bzierz unter Nr. 30 gelegenen Immobiliums;

3) Samuel Benjamin Weiland, verstorben in Loder am 4. (16.) April 1886, Besitzer des Bzierz Immobiliums Nr. 257 und Gläubiger einer Summe von 1060 Rbl., welche auf dem Bzierz Immobilium Nr. 75 zu Bzierz hypothekarisch geschafft ist;

4) Richard Steinbeck, verstorben in Warschau am 26. September (8. Oktober) 1886 Gläubiger einer Summe von 1190 Rbl., welche auf dem Bzierz Immobilium Nr. 191 und 251 hypothekarisch geschafft ist;

5) Siegfried Mannenberg, verstorben in Loder am 18. (30.) September 1893 Besitzer des Loder Immobiliums Nr. 714;

6) Friedrich August Hochmuth verstorben in Loder am 14. (26.) Februar 1895, Mitbesitzer des Loder Immobiliums Nr. 647;

7) Rudolf Koch, verstorben in Loder am 18. (30.) October 1894, Mitbesitzer des in Loder unter Nr. 270 gelegenen Immobiliums;

8) Mayer Krol, verstorben in Loder am 3. (15.) Februar 1895, Mitbesitzer des Loder Immobiliums Nr. 1419a.

— Gegenwärtig sind im Finanzministerium die Vorarbeiten zur Frage über die Einführung einer Zelle auf Traubeweine beendet. Das ganze gesammelte Material wird in einer besonderen Commission unter Vorsitz des Herrn Finanzministers zur Prüfung gelangen. Die Gründung dieser Commission soll im October erfolgen.

— In Helenenhof wird am Sonnabend die weltberühmte Löwenhändlerin Mademoiselle Schneider einen Cyclus von Vorstellungen eröffnen.

— Eingesandt. Bzierz, den 29. Juli. Am Sonntag, den 28. Juli wurde von einigen Familien ein Ausflug in den hiesigen Stadtwald gemacht. Bei dieser Gelegenheit wurde auch der Bedürftigen gedacht und eine Sammlung veranstaltet. Der Betrag derselben — zehn Rubel — wurde mir zur gelegentlichen Vertheilung übermittelt. Ich fühle mich nun gedrungen, hiermit den Gebern meinen Dank im Namen der Bedürftigen auszusprechen. Wie schön wäre es, wenn diese That recht viele Nachahmer finde, wie manchem Glende könnte dann augenblicklich gesteuert werden.

— W. Burckhardt, Pastor in Bzierz.

Wer andern eine Grube gräbt, fällt selbst hinein. Im Jahre 1890 gerieten in Ghlin bei Lüttich zwei Einwohner, mit Namen Marchand und Emil Gus, in Wortwechsel. Der Bruder des letztgenannten, Alfred Gus, versuchte die beiden von einander zu trennen, verließ aber, als ihm dies nicht gelang, den Kampfplatz, auf dem sich Hunderte von Personen angesammelt hatten. Am folgenden Tage erklärte Marchand, Alfred Gus habe ihm bei dem Streit mit einem Rasirmesser eine Zehe abgeschnitten. Marchand hatte in der That eine derartige Verletzung, und obgleich zahlreiche Personen beklagten, daß sie von einer Verlegung des Marchand durch Alfred Gus nichts gesehen hätten, bestätigten zwei Kinder und eine Frau Sturbois die Angabe Marchand's. Dieser starb an Wundstarrkrampf und Alfred Gus wurde zu einem Jahr Gefängnis und 3000 Frs. Schadenersatz an die hinterbliebenen Marchand's verurtheilt. Nachdem Alfred Gus acht Monate verbüßt hatte, kam es der Staatsanwaltschaft zu Ohren, daß die gegen Gus aufgetretenen Zeugen einen Meineid geleistet, was eine Verfolgung der Zeugin Sturbois nach sich zog. Es wurde festgestellt, daß Marchand

und als sie älter geworden, entbehrt sie sie nicht, weil Bücher ihr die liebste Gesellschaft wurden. Sie las Alles, was ihr gerade in die Hände fiel, besonders gern historische Sachen.

Ihr Vater war gestorben, als man sie noch

auf dem Arme trug, — sie hatte keine klare Vorstellung von ihm. Ihre Mutter war eine vollendete Welt dame, zu der sie nur Abends und Morgens auf einen Augenblick gebracht wurde, um ihr die Hand zu küssen. Diese glaubte ihr Kind bei Bonnen und Erzieherinnen gut versorgt und dachte nicht, daß Edla irgend etwas entbehren könne. — So wurde sie scheu und zurückhaltend.

Einmal, als die Mutter, einer Queen Königin gleich, in wunderlicher Gesellschaftstoilette dem achtjährigen Kinde gegenübergetreten war, hatte es ihr die Arme entgegengestreckt, um sie zu umarmen, war aber mit den Worten: „Du mußt nicht gleich so stürmisch sein, das ist nicht comme il faut, auch verdächtig Du meine Tolette“, zurückgewiesen worden. Diese Scène vergaß Edla nie und sie versuchte niemals wieder eine Liebeslösung, obwohl leise, fast unbewußt, eine heiße Sehnsucht nach Liebe in ihr schlummerte.

Man hielt das seltsame Kind für einfältig, denn sobald Andere anwesend waren, fühlte es seine Lippen geschlossen. „Ich verstehe meine Tochter nicht — sie ist ganz anders, als ich es war“, meinte die Mutter, wenn von ihrem Kinde die Rede war, und dabei blieb es. Sie gab sich nicht die geringste Mühe, den Charakter Edlas zu studiren, sie hatte dazu auch keine Zeit — die Gesellschaft nahm sie zu sehr in Anspruch.

Als Edla das zehnte Jahr erreicht hatte, brachte man sie in eine der renommiertesten Pensionen. Hier wäre es vielleicht besser für sie geworden, wenn Alles weniger schablonenhaft gehabt worden wäre und sich nicht Edla wieder wie eine Mimose in sich selbst hätte zurück-

ziehen können. So aber wandten sich die andern Kinder von ihr ab. Sie waren ja auch fertig geworden, ehe dies scheue, reservierte Mädchen kam, und der ewig forschende Blick ihrer großen, dunklen Augen wurde ihnen schließlich unangenehm.

Sie verstand es nie, sich Geltung zu verschaffen. Sie gehörte nicht zu jenen, die auffallend wenig wissen, und eben so wenig vermochte sie zu zeigen, daß sie oft schneller begriff und mehr nutzte, als ihre Geschäftigen, denn sie antwortete nur, wenn sie gefragt wurde.

„Sie ist phlegmatisch“, meinten die Lehrer.

„Sie ist hochmütig“, war das Urtheil der Ge-nossinnen.

Als sie confirmirt war, holte die Mutter sie heim. Sie war erfreut über das Neuherrere ihrer Tochter. Edla besaß Augen, die — wenn die Lippen ganz oben — rubellos das Glück zu suchen schienen, und um ihre Lippen spielte häufig das schmerzhafte Lächeln der Hoffnungslosigkeit — aber dieser Ausdruck verlor ihren eigenartigen Reiz. Sie wurde in die Welt eingeführt. Sie war gleichmäßig freundlich zu Allen, mehr aber auch nicht, und so blieb sie vereinsamt, denn man hielt sie mehr, denn sie für hochmütig und blasphem, da die Menschen den Hang zur Einsamkeit ja nur in den seltensten Fällen begreifen und — verzeihen.

Im Hause der Mutter, die sich wieder verheirathet hatte, fühlte Edla sich fremd; sie war nicht vilant, nicht lebhaft genug, um neben den geistprühenden, lebensfrohen Frau aufzukommen. Sie trat der Mutter nicht näher, und doch hatte sie nach deren Liebe sich gesetzt, ihr ganzes Leben lang — nach der Mutterlese, von der sie gelesen, von der sie gehört, wenn ihre Pensionen-ge nossinnen sich auf ihr Zuhause freuten.

Sie grubelte und dachte bei ihrem vollständigen Innenselben mehr als Andere, und bald

glaubte sie rings herum Heuchelei zu sehen, die sie mit Verachtung erfüllte und ihr den Glauben an die Menschen nahm. Sie war zu jung, um ohne Gedankenauftauch, ohne daß nötige Abschleifen an anderen Charakteren fertig werden zu können, und so wogten in ihrem Kopfe die unklaren Ideen durcheinander. Sie hätte so gern

für eine große Sache ihr ganzes Ich, ihr Leben freudig opfern mögen, aber — von ihr verlangte Niemand ein Opfer. Die Seiten, wo eine Jungfrau ihres Vaterlandes Retterin geworden waren vorüber. Da trat ihr in der Gesellschaft ein Mann gegenüber, der äußerlich ihren Begriff von einem Helden zu verkörpern schien. Sie blickte ihn zuerst stets nur kühl beobachtend an, dann

wie sie seiner Unterhaltung nicht länger aus, und schließlich — obwohl sie auch die gleichgültigsten Sachen besprach, schien ihr Alles interessanter, wenn seine sympathische Stimme gesprochen. Als die Mutter nach wenigen Wochen ihr sagte, er begehrte sie zum Weibe, war sie einverstanden. Sie heirathete, nicht weil sie ihn liebte — denn die große, leidenschaftliche Liebe, von der sie ge-träumt, nach der jede Faser ihres Steins zuerst verlangt hatte, schien ihr in das Reich der Fabel zu gehören —, sondern weil es ihr nach den eingravierten Erziehungsmaximen zum Leben nötig schien, und weil sie meinte: „Wenn dieser Dich aus dem Elternhause führt, ist es tausendmal besser, als wenn mancher Andere es thät.“

Träume von einem Zauberland, von einem unendlichen, sagenhaften Glück, das ihr vorge-schwob, wenn sie mit dem Märchenbuch unter der alten Linde im Garten der Pension saß, waren längst verlossen, wie auch jene Zeit, da sie Märchen gelesen, unwiederbringlich hinter ihr lag. „Es ist doch Alles unwahr“, sagte sie bitter, in Erinnerung an jene Träume.

Sie heirathete, hatte ein eigenes Heim, und doch blieb sie einsam in der Welt. Sie sagte

Ein seltsames Herz.

Bon

A. M. Witte.

Die Gesellschaft hatte die Tafel aufgehoben. — Die passionierten Raucher zogen sich in das Zimmer des Hausherrn zurück, um den soeben gehabten Genuss noch durch eine Cigarre oder Cigarette zu erhöhen.

Die anderen Herren vollendeten mit ihren Damen das unterbrochene Tischgespräch oder suchten in die Nähe davor zu gelangen, die der tödliche Zufall bis jetzt sein von ihnen gehalten hatte.

Alles stand, animirt plaudernd, in Gruppen umher; nur eine zierliche Frauengestalt war allein geblieben. Das lichtblaue Seidenkleid ließ die zarte Blässe ihres Gesichtes noch mehr hervortreten, und das goldig schimmernde Haar hob sich scharf vor der dunkelrothen Sammetportiere der Balcontür ab, an die die junge Frau sich lehnte. Sie wehrte leicht den Diener, der sich ihr mit einer Schale Mokka nahte, und trat unbemerkt hinaus auf den Balkon.

Die Mondesfichel stand klar am Himmel. Die Bäume und Blüthen waren mit schimmernder Pracht überzogen. Beuchläser flogen in

Lödzer Tageblatt

Belletristischer Theil.

Die Erbin von Abbot-Castle.

Original-Roman von f. Klinck-Lütetsburg.

[20. Fortsetzung.]

„Sir Lionel Connor hat vorgesorgt“, bemerkte jetzt eine vierte Stimme, und Lord Ruthbert war verurtheilt, jedes einzelne Wort zu hören, da nicht nur eine dünne Wand, sondern auch eine halb geöffnete Thür ihn von den Sprechenden trennte. „Die Sache bleibt ja einstweilen Amtsgeheimnis, es ist nur sicher, daß nicht viele Barons um Miss Connor sich bemühen werden. Und wenn sie wirklich die reichste Erbin des Landes wäre, so würde ich mich doch besinnen, mich in die Gefahr — zu begeben.“

„Ah, bah! Da ist nichts erwiesen. Ich mags nicht glauben.“

„Aber Sie waren doch vorhin entgegengesetzter Meinung.“

Ein spöttisches Lachen.

„Geben Sie einmal Acht, wie die Meinung umschlagen wird, sobald die Welt von diesen höchst merkwürdigen Verhältnissen in Kenntniß gesetzt ist. Der alte Sir Connor war sündhaft reich. Wer hätte das gedacht? Denken Sie doch einmal an den tapferen Major Connor, wie er sich hat durchschlagen müssen! Die Enkelin aber war gezwungen, in ganz untergeordneter Stellung ihr Brod zu suchen. Wenn das Testament sich nur nicht ansehnen läßt. Sie werden zugeben müssen, daß die ganze Art und Weise des alten Herrn nicht auf einen normalen Geisteszustand schließen läßt.“

„Dagegen will ich gewiß nichts einwenden, aber — wer sollte das Testament ansehen? Die Enkelin ist Universalerin und sobald nur seine Angaben in Bezug auf Miss Mary Connor der Wirklichkeit entsprechen, so würde ich nicht, wer in aller Welt dagegen einkommen wollte, daß sie das Geld nicht bekommt.“

Lord Ruthbert drückte die Thür ins Schloß und das Gespräch in der Gaststube wurde nun im Flüstertone fortgesetzt. Es hatte ihn unmöglich gedünkt, hier länger den schwiegernden Zuhörer zu spielen. Er fühlte sich aber nach einer Seite hin beruhigt. Es hatte den Anschein, als ob Sir Lionel Connor noch dazu gekommen war, seine Angelegenheiten zu ordnen.

Eina eine halbe Stunde später verließ Lord Ruthbert das Dorf, um sich zunächst nach Ruthbert Hall zu begeben und dann sofort nach Violet-Valley. Mary durfte nicht durch die Zeitungen von dem Tode ihres Großvaters erfahren. Er war einen Augenblick uneschlüssig gewesen, ob er sie nicht brieftisch von dem Vorgange auf Abbot-Castle in Kenntniß setzen solle, hatte aber gleich davon Abstand genommen. Besser, sie erfuhr ihn aus seinem Munde, er hatte manches Trostliche und Beruhigende für sie zu sagen.

Mary Connor war von der Todesnachricht ihres Großvaters doch schwerer betroffen, als Lord Ruthbert, bei ihrer ausgesprochenen Abneigung gegen denselben, erwartet hatte. Er war der einzige lebende Verwandte, von dem sie wußte. An etwas Anderes dachte sie nicht. Seine Mittheilungen bezüglich seiner mit Sir Lionel stattgehabten Begegnung brachten ihr Thränen in die Augen, aber es waren Thränen der Bitterkeit, daß Alles so hatte kommen müssen, während ein unendlich beglückendes Band Großvater, Mutter und Enkelin hätte umschließen können.

„Werden Sie jetzt bei Mrs. Gray bleiben?“ fragte Lord Ruthbert, zu dem schwersten Theile seiner Aufgabe übergehend. Das Blut stocke ihm bei dem Gedanken, daß sie Violet-Valley verlassen werde.

„Warum sollte ich nicht?“ fragte sie, ihre Thränen trocken. „Der Gedanke an Sir Lionel hat mich mehr beruhigt, als ich selbst geglaubt habe. Ich würde ihn auch gern noch einmal gesehen haben, aber das ist unmöglich. Wie sollte ich nach Abbot-Castle kommen?“

Sie wurde blaß bei dem bloßen Gedanken, mit Menschen in Berührung zu kommen.

„Sir Lionel wünschte selbst nichts Derartiges, Miss Connor. Ich denke aber, es wird in Zukunft keine Stellung mehr für Sie sein, hier im Hause zu bleiben. Ihr Großvater hat Ihnen ein sehr großes Vermögen hinterlassen, das Sie in den Stand setzen wird, allein und unabhängig zu leben.“

Sie blickte ihn mit einem seltsamen Ausdruck an.

„Der Großvater war reich —?“

„Sehr reich, Miss Connor. Wenn Sie dem Reichthum einigen Werth beilegen, dann können Sie beruhigt der Zukunft entgegenblicken.“ Sie blickte sehr ernst vor sich nieder. Ein Seufzer hob ihre Brust.

„Ich wünschte, er wäre ganz arm gewesen — so arm, wie er sagte, daß er war. Dann würde ich mit mehr Liebe an ihn denken können.“

Versuchen Sie es, mit Liebe an ihn zu denken, Miss Connor. Sir Lionel war nicht der harte, unbarmherzige Mann, als welcher er in Ihrer Erinnerung lebt. Ich will nicht heute mit Ihnen davon sprechen, aber ich glaube, die Stunde wird kommen, in welcher Sie seiner mit milderen Gefühlen gedenken werden.“

„Das sagen Sie, Lord Ruthbert?“

„Ja, Miss Connor; ich habe die Überzeugung, Sir Lionel hat nicht aus Kaltherzigkeit gehandelt, wie es Ihnen jetzt noch scheinen mag. Er hat Sie sehr geliebt, an Beweisen für diese Wahrheit wird es Ihnen nicht fehlen.“

Mary erröthete. Es lag etwas Kühles, Zurückhaltendes in Lord Ruthbert's ganzer Art, die ihr erst jetzt auffiel. Er war offenbar nicht zufrieden. War ihr Urteil über den Großvater ein falsches gewesen und er zürnte ihr darum?

„Ich habe es nicht geglaubt“, entgegnete sie schüchtern. „Er hat nie nach mir gefragt, und die Mutter litt nicht, daß ich seine Zimmer betrat, weil er mich nicht würde sehen mögen.“

Wir sprechen wohl noch später einmal über all diese Dinge. Vorläufig führte mich nur die Absicht zu Ihnen, Ihre nächste Zukunft zu besprechen. Es ist also Ihr Wille, einstweilen bei Mrs. Gray zu bleiben?“

„Ja, so lange sie mich gebraucht.“

„Dassen Sie einmal die Thatsoche ins Auge, Miss Connor, daß ein ungewöhnlich großes Vermögen Sie in den Stand setzt, ein glänzendes, unabhängiges Leben zu führen, daß Sie sich keinen Genuss, keine Freude versagen dürfen.“

Ihr Gesicht, das gewöhnlich einen sehr ernsten Ausdruck zeigte, hatte beinahe etwas Finsternes,

„Was soll mir ein großes Vermögen? Ich werde niemals Gebranch davon machen können“, sagte sie bitter.

„O, Miss Connor! Sie haben den Werth des Reichthums nicht kennen gelernt! Bedenken Sie, Welch' ein Segen wohl angewandter Reichthum ist. Wie Vielem können Sie Gutes thun.“

Ihr Gesicht erhellt sich nicht.

„Ich will hier bleiben. Mrs. Gray kann mich nicht entbehren. Es würde undantbar und grausam von mir sein, wollte ich sie ihrem Schicksale überlassen.“

Er konnte hier nichts mehr thun. In ihrer ganzen Art war etwas, das ihn befremde, und er wußte nicht, daß sie nur eine Rückwirkung eigener Zurückhaltung war, welche er der Erbin gegenüber beobachtete. Vielleicht — nein, gewiß war es auch am besten so, wenn sie den Übergang in den Verhältnissen, die ihr scheinbar lieb geworden waren, erwartete. Mrs. Gray war eine alte Dame,

und er hatte nicht angenommen, daß Mary Connor den Entschluß fassen würde, sie zu verlassen. Ihre Festigkeit erfreute ihn mehr, als er sich selbst gestehen wollte.

Lord Ruthbert hatte aber noch eine Unterredung mit Mrs. Gray, um die alte Dame von Mary's veränderten Verhältnissen in Kenntniß zu setzen. Sie war sehr aufgeregzt und unruhig, so daß Lord Ruthbert sich gezwungen sah, das junge Mädchen herbeizurufen, damit dasselbe Mrs. Gray die Versicherung geben könnte, daß sie nicht daran denke, sie zu verlassen. Erst dann wurde sie ruhiger.

"Sie werden mir nur gestatten müssen, Mrs. Gray, bisweilen nach Violet-Valley zu kommen, da ich vermuthe, daß mancherlei Fälle eintreten werden, welche mich zwingen, mit Miss Connor über Dieses und jenes Rücksprache zu nehmen", sagte Lord Ruthbert, nachdem Mary wieder gegangen war, zu der alten Dame.

"Ja", entgegnete diese nur. Sie war noch außer Fassung von dem Gehörten und blickte mit einem ganz besonderen Respekt auf ihren Nachbar, von dem sie seither nicht einmal hatte sprechen hören wollen, weil er ihr zuwider gewesen war. Wenn der alte Sir Lionel viel Geld hinterlassen hatte, sehr viel mehr als sie selber besaß, und das war nach dem Gehörten mit ziemlicher Gewißheit anzunehmen, dann handelte Lord Ruthbert gewiß sehr klug, als er darauf bestand, Miss Connor ihren rechten Namen annehmen zu lassen. Sie war ja immerhin freigesprochen, und dem reichen Mädchen gegenüber würde man eher geneigt sein, einen Richterspruch als einen gerechten anzuerkennen.

Mary Connor sah Lord Ruthbert das Haus verlassen. An der Pforte angelangt, blickte er auch nicht mehr nach den Fenstern der Cottage zurück, wie er sonst wohl gethan. Sie seufzte tief auf. Der heutige Tag war wieder voll Schmerz und Unruhe gewesen, nachdem sie eine Zeit des Friedens an sich hatte vorüberziehen sehen.

Mrs. Gray überließ sich nicht lange ihren trüben Gedanken. Die nur schwer bewirkte Beruhigung der alten Dame hatte nicht vor neuen sich herandrängenden Sorgen Stand gehalten. Die Vorstellung, daß die seither ganz und gar von ihr abhängige junge Dame sich plötzlich in eine reiche Erbin verwandelt haben sollte, regte sie immer wieder auf. Sie war überzeugt, daß das seitherige gute Verhältniß notwendig eine Änderung erfahren müsse. Mary würde nicht mehr die Dienende sein wollen. Sie mußte sich erst im Verkehr mit ihr überzeugen, daß sie die Alte geblieben war.

Beruhigt entließ sie das junge Mädchen, das zwar des Nachts im Nebenzimmer schlief, aber nach dem Abendessen noch auf ein oder zwei Stunden in ihr eigenes kleines Gemach sich zurückziehen konnte. Mary war es am heutigen Tage eine Erlösung, als sie auf eine kurze Spanne Zeit daran denken konnte, das am heutigen Tage erlebte noch einmal an ihrem inneren Auge vorüberziehen zu lassen. Sie bedurfte in der That der Sammlung, sie war vollständig verwirrt, sie hatte nicht alles erfassen können, was Lord Ruthbert ihr mitgetheilt, ein Gedanke jagte den anderen, aber sie dachte, daß es besser gewesen sein würde, sie hätte nie mehr etwas von der Außenwelt gehört. Was sie noch von der Welt erhofft, war der Friede dieses Thales gewesen. Immer hier bleiben zu können, Mrs. Gray dienen, bisweilen den Mann sehen, dem sie mit unendlicher Liebe zugethan war, das würde für sie Glück sein, ein anderes gab es für eine Mary Connor nicht.

Alein in dem kleinen traulichen Raum, in welchem sie die ersten friedvollen Stunden ihres Lebens verbracht hatte, ließ sie am heutigen Abend noch einmal alle Einzelheiten der Botschaft, welche ihr Lord Ruthbert überbracht, im Geist an sich vorüberziehen. Nicht ein Punct der selben beglückte sie, nicht einen Gedanken widmete sie dem Reichtum, der ihr so unerwartet in den Schoß gefallen sein sollte. Sie sah nur Schatten. Sie beschäftigte sich mit dem Tod des alten Mannes, der einsam gelebt hatte und einsam gestorben war. Sie hatte ihn nicht geliebt, sondern nur gefürchtet, und — er sollte sie geliebt haben.

Es war undenkbar. Indem sie sich ihres einsamen, freudlosen Lebens auf Abbot-Castle, indem sie sich der weinenden Mutter erinnerte, die ihr Alles gewesen war, indem sie sich die Stunden vergegenwärtigte, in welchen die leidenschaftlich geliebte Frau von ihren Kämpfen gesprochen, die sie mit dem Vater gehabt, weil der Großvater ihnen das Unentbehrliche vorenthalten, konnte sie sich kein anderes Bild von Sir Lionel Connor machen, als sie seither gethan. Aber Lord Ruthbert hatte ihr gesagt, daß der alte Mann seiner Entfelin zärtlich zugethan gewesen war, und — er würde niemals eine Unwahrheit aussprechen. Mit wenigen Worten hatte dieser Mann ein Werk ins Wanzen gebracht, das eine innig geliebte Mutter, die in Mary's Augen keinen Fehler gehabt, sondern nur schwach und hilfsbedürftig und den Laien eines hartherzigen Vaters ausgesetzt gewesen war, im Laufe einer langen Reihe von Jahren errichtet hatte. An die Vorstellungen, welche mit dieser Thatache verknüpft waren, reihten sich

Редакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ.

Дозволено Цензурою.

Schnellpressendruck von Leopold Zoner,

andere, die schwere Vorwürfe für sie enthielten und die sie mit Lord Ruthbert's verändertem Benehmen in Zusammenhang brachte.

Mary Connor glaubte in diesen beiden einsamen Stunden, daß sie nie mehr im Leben sich zurecht finden werde, bis ihr Lord Ruthbert's Worte einfießen, die er zuletzt zu ihr gesprochen, daß der Reichtum sie in den Stand setze, Vielen Gutes zu thun. Im ersten Augenblick, als er diese Worte gesprochen, hatte das trostige Blut sich in ihr aufgebäumt. Sir wollte nicht den Menschen Gutes thun, die schlecht und erbärmlich an ihr gehandelt hatten, nur weil sie wehrlos den hartherzigen Angriffen gegenüber gewesen war.

Dann aber hatte sie ein Gefühl von Scham. Woher war die plötzliche feindselige Regung gegen Unschuldige gekommen? Sie fand ohne Mühe eine Beantwortung dieser Frage. Wenn sie reich, unabhängig, wenn sie nicht Mary Connor gewesen wäre, so wäre es ihr gelungen, sich die Liebe eines Mannes, wie Lord Ruthbert, zu erhalten. Nun aber mußte sie Verzicht leisten.

Dieser Gedanke hatte plötzlich einen Zorn gegen das Schicksal, gegen die ganze Welt in ihr geweckt, den ihr besseres Selbst nur nach hartem Kampfe überwunden hatte.

Dreizehntes Capitel.

Abermals flossen für Mary Connor die Tage ruhig und friedlich vorüber. Sie hatte sich im Entfagen üben gelernt, und so war es auch jetzt wieder still in ihr geworden.

Mrs. Gray erholte sich kaum noch von ihrem Erstaunen. Sie war fest überzeugt, daß jeder neue Tag bestimmt die Veränderung zu Tage fördern würde, welche mit Mary Connor vorgegangen sein müsse. Aber jeder neue Tag verging und es blieb, wie es gewesen war. Mit derselben Geduld, der selben Bescheidenheit und der ruhigen Freundlichkeit, welche das junge Mädchen seither in dem Verkehr mit der Kranken beobachtet, erfüllte sie die ihr übertragenen Dienstleistungen, welche sie selbst im Laufe der Zeit freiwillig nach allen Richtungen hin im Nutzen des Haustandes ausgedehnt hatte.

Auch eine andere Befürchtung Mrs. Gray's erwies sich als eine grundlose. Lord Ruthbert hatte nur zwei Mal in einen Zeitraum von sechs Wochen von der ihm ertheilten Erlaubnis, nach Violet-Valley zu kommen, Gebrauch gemacht und das war acht Tage nach Sir Lionel's Begräbniß gewesen und dann noch einmal zwei Wochen später. Seitdem hatte er sich nicht wieder sehen lassen. Nur der alte Bob war einige Male in der Cottage gewesen, um von Miss Connor eine Antwort auf irgend eine brieflich an sie gerichtete Anfrage zu holen, dann lag das alte Haus so still und abgeschieden wie nur je zuvor unter den beschneiten Bäumen, das zu betreten oder zu verlassen Niemand Veranlassung haben mochte.

Für die Bewohner der Cottage war die Welt nicht vorhanden und sie ahnten nicht, wie sehr die Welt sich mit ihnen beschäftigte. Man erinnerte sich in verschiedenen Kreisen nicht, daß jemals eine Neuigkeit eine gleiche oder ähnliche Sensation hervorgerufen hatte, als die Nachricht von dem Tode des alten Sir Lionel Connor, an welche sich zahllose unglaubliche und doch verbürgte Mittheilungen knüpften.

(Fortsetzung folgt.)

Aphorismen von Alexander Dumas.

Aus einer Anzahl von Aphorismen, die Alexander Dumas unlängst veröffentlicht hat, mögen die folgenden wiedergegeben sein: „Was mich bisweilen tröstet, ist die Beobachtung, daß dem Genie Schranken gezogen sind, der Dummheit jedoch nicht. — Die Kette der Ehe ist so schwer, daß, um ihre Last zu tragen, sich zwei Menschen vereinigen müssen — manchmal drei. — Eine Frau fesselt uns oft mehr durch die Untreue, die wir uns zu Schulden kommen lassen, als durch die Treue, die sie uns bewahrt. — Streite niemals, du wirst Niemanden überzeugen. Die Meinungen gleichen den Hägeln; je mehr man darauf schlägt, desto tiefer treibt man sie hinein. — In der Liebe gibt es nur ein legitimes Lebewohl, und dieses bleibt unausgesprochen. — Die haben ihr Unglück verdient, die es nicht verstanden haben, Gewinn daraus zu ziehen. — Wenn die Menschen für Wohlthaten gegen Andere den vierten Theil dessen verwenden, was sie aufzuhalten, um sich selbst Schaden zuzufügen, dann würde das Elend aus der Welt verschwinden. — Wie kommt es, daß die meisten kleinen Kinder so klug sind, und die meisten großen Menschen so dumm? Es muß an der Erziehung liegen. — Unter zehntausend Männern gibt es sieben- bis achttausend, welche die Frauen lieben, fünf- oder sechstausend, welche die Frau lieben, und nur einen, welcher eine Frau liebt. — La Rochefoucauld sagte: „Wir haben Alle genug Kraft, um das Unglück der Anderen zu ertragen.“ Er hätte hinzufügen können: „Aber wir haben nicht immer Kraft genug, um ihr Glück zu ertragen.“

an dem Abend nach dem Vorfall noch lange gespannt und sich die Verletzung am Fuße später selbst beigebracht hatte. Die Frau Sturbois wurde darauf zu drei Jahren Gefängnis und 5000 Frs. Schadenersatz an Alfred Gus verurtheilt und der Justizminister ordnete eine Revision des Prozesses an. Heute, nach fünf Jahren, sprach der hiesige Appellhof Alfred Gus vor der gegen ihn erhobenen Beschuldigung frei und verurtheilte die Familie Marchand's zur Wiedererstattung des Schadenersatzes von 3000 Frs. Gus ist inzwischen durch den Prozeß zu Grunde gerichtet und seine Familie lebt in grohem Elend.

Seltene Operation. Das Bestinden eines durch Prof. Bartdeben zu Berlin operirten Mädchens, der Nährin Wilhelmine Stange, welcher eine Stoppnadel aus dem Kopfe entfernt wurde, ist ein ausgezeichnetes. Die Patientin versichert bereits leichte Handarbeiten im Bett und glaubt, schon in allerhöchster Zeit das Krankenhaus ganz geheilt verlassen zu können.

Zu dem ärztlichen Eingriff selbst sei folgendes bemerkt: Man mache in die Schädeldecke zunächst einen 4 cm langen Schnitt, und zwar in einem Theil einer Narbe, die von einer früheren Operation herrührt: Hier waren die Schmerzen am größten. Der bloßgelegte Knochen zeigte an einer Stelle einen schwärzlichen Metallglanz. Hier setzte man den Meißel an und entfernte einen Theil des Knochens. Darauf kam dann die Stoppnadel zum Vorschein, die zum Theil in der Schädeldecke steckte und nun herausgezogen wurde. Die Operierte weiß sich durchaus nicht darauf zu befreien, wann die Nadel in das Gehirn gerathen sein kann; sie ist bis zum ihrem dritten Lebensjahr bei fremden Leuten bei Kiel in Pflege und dann bei ihrer Mutter gewesen.

Das Polareis ist in diesem Jahre ungewöhnlich spät, erst um die Mitte des April, bis zu den neufundländischen Bänken und den transatlantischen Dampferwegen vorgedrungen. Bezuglich seiner Masse und Häufigkeit ist es ebenfalls gegen die Erfahrungen früherer Jahre erheblich zurückgeblieben. Jetzt meldet das "Hydrographic Office" in Washington, daß auch die Belle-Isle-Straße, jene Durchfahrt zwischen der Nordwestküste Neufundlands und dem amerikanischen Festlande, wieder fahrbar ist. Das erste Schiff, welches die Straße in diesem Jahre passirte, war der Dampfer "Memphis", der, auf der Reise nach Montreal begriffen, dieselbe bereits am 17. Juni fast völlig eisfrei antraf. Nur einzelne zerstreut treibende Eisstücke wurden gesegnet. Dagegen lagerte im Osten der Insel noch schweres Packeis. Seit einer Reihe von Jahren haben die Eisverhältnisse in jenen Gegenden nicht mehr so günstig gelegen. In den Jahren 1880, 1881, 1893, 1894 war eine Durchfahrt durch die Belle-Isle-Straße erst im Juli möglich, 1885 sogar erst im August.

Eine eiserne Kirche. In wenigen Monaten wird — so schreibt der Konstantinopeler Correspondent des "B. L." — am Ufer des Goldenen Horns sich eine neue bulgarische Kirche erheben, die ganz aus Eisen konstruit ist; nur die Fundamente sind aus Stein. Der Bau wurde nach den Entwürfen des Konstantinopeler Architekten Asuawur in byzantinischem Stile von dem österreichischen Eisenwerk R. Ph. Wagner in Wien während 7½ Jahren in Desterreich ausgeführt und die Bauteile sollen nächstens nach Konstantinopel transportirt werden. Der Bau besteht aus einem mächtigen eisernen Gerüst, das nach außen und innen verkleidet ist mit Arbeiten aus Schmiedeeisen; alle ornamentalen Theile, Säulen, Kapitale sind aus Gusseisen. Die Kirche wird 32 m lang, 15 m breit und 30 m hoch sein und einen Fassungsraum für ungefähr 600 Personen enthalten. Das Gesamtgewicht beträgt eine halbe

Million Kilogramm. Die Kosten belaufen sich, nach einer Mittheilung der "Omanischen Post", auf 400,000 Franken.

Kleine Chronik.

— Ueber die Art, wie Francisque Sarcey, der Senior der französischen Theaterkritiker, mit dem verstorbenen Pessard bekannt wurde, berichtet Sarcey: "Ich hatte im "Temps" eine etwas scharfe Note gegen die damals von Girardin geleitete "Société" veröffentlicht, weshalb einer der Redactoren dieses Blattes ausgelöst wurde, um mich mit mir zu schlagen. Das Paar traf Pessard. Auf dem Duellplatz hatten die Zeugen sehr lange und lebhafte Auseinandersezungen, welche Gelegenheit wir beide Duellanten benutzten, um freundschaftliche Bekanntschaft zu machen. Gerade als wir uns die Hände schüttelten, hörten wir den Schall einer furchtbaren Ohrenfeige und sahen unsere Zeugen handgemein werden. Wir wollten hinzueilen, um sie zu trennen, da stürzten sie selbst auf uns zu und riefen: „Das Duell kann nicht stattfinden!“ Uns beiden war das ganz recht und wir schieden als die besten Freunde, die wir auch geblieben sind. Zwei Tage später schlug ich mich mit einem der Zeugen."

— Es ist bekannt, daß Dank den unauflölichen Anleihen, die der englische Wortschatz bei allen fremden Sprachen ohne Ausnahme macht, das englische Vocabularium alle Ausfussten hat, dem chinesischen allmählich den Rang streitig zu machen, welches das wortreichste der ganzen Welt ist. Das "Century Dictionary" bezeichnet nämlich die Zahl der mehr oder weniger gebräuchlichen Worte in der englischen Sprache auf rund 200,000. Hieran knüpft "Harpers Cyclopædia" folgende höchst interessante Berechnungen: Shakespeare, der bekanntlich für den englischen Dichter gilt, der die meisten Worte verwendet hat, vermöchte von dieser Menge nur 16,000 zu benutzen, während Milton sich gar mit nur 8,000 begnügt hat. Im Weiteren führt der Aufsatz aus, daß ein den gebildeten Kreisen angehöriger Mann im Allgemeinen nicht mehr als 3–4,000 Worte gebraucht, während für die Sprache der Straße und für die Leute der unteren Volkschichten nicht mehr als 500 Ausdrücke nötig sind. Zum Trost des Ausländer, der sich gezwungen sieht, schnell Englisch zu lernen, sei es gesagt, daß er sich aus höchstens 200 Wörtern beschränken kann, während er andererseits zum Verständnis der Zeitungen wie der laufenden Literatur im Allgemeinen der Kenntnis von etwa 2,000 Wörtern bedarf, eine Zahl, die im Vergleich mit derjenigen der überhaupt existierenden Worte verschwindend klein erscheint.

— Wie alljährlich ist Sarafate am 4. Juli von der Bürgerschaft und den Behörden Pamplonas mit Musik, Feuerwerk und Fackelzug empfangen worden. Den Schluß des Feuerwerks bildete ein dort übliches Spielzeug, ein "Toro de Fuego", Feuerstier. Dieses funken sprühende Ungeheuer besteht aus einem kleinen Stier, welcher, zum Stier ausgestattet, mittin in die Menschenmengen gefahren wird. Dann wird er plötzlich angezündet und zwei Männer lassen ihm zum allgemeinen Ergögen in die flüchtigen Haufen laufen. In den während der Feste gegebenen drei Wohltätigkeits-Concerten hat außer Sarafate auch Frau Marx-Goldschmidt mitgewirkt, und ist die Künstlerin zum Ehrenmitglied der beiden Musikkgesellschaften "St. Cecilia" und "Orfeón Pamplones" ernannt worden.

— Ein sensationeller Mordprozeß hat am 9. Juli in Bowling Green im nordamerikanischen Staate Ohio begonnen. Angeklagt ist der deutsche Arzt und Apotheker Dr. Eddmon. Eddmon's

Gattin, gegen welche ebenfalls die Anklage auf Mord erhoben wird, soll erst in etwa drei Wochen an die Reihe kommen. Das Paar wird beschuldigt, die junge Frau eines alten Soldaten, mit welcher Dr. Eddmon ein strafbares Verhältniß unterhielt, ermordet zu haben. Der Fall ist ein sehr geheimnisvoller. Man vermutet, daß das Liebespaar von der Gattin des Doctors überrascht wurde, daß dieselbe ihren Gatten zwang, seine Geliebte zu erschießen, und daß das Ehepaar die Leiche auf die Hintertreppe schleppete, dort mit Petroleum begossen und die Treppe anzündete, um den Anschein zu erwecken, als ob es sich um einen Selbstmord oder einen Unglücksfall handelte.

— Der Ort Frascati in der Provinz Rom erfreut sich eines Junggesellen-Vereins. Vor einigen Tagen versammelten sich die Mitglieder, um gegen den Luxus und die Launen der Mädchen von Frascati zu protestiren; man beschloß, alle pugnacitischen Damen zu boykottieren und ungeheirathet zu lassen. Dieser Beschluß wurde gedruckt und öffentlich angeschlagen. Darauf zogen die entrüsteten Mädchen zum Clubhause ihrer Feinde, rissen die Manifeste los, drangen in die Clubräume ein und brachten den anwesenden Junggesellen durch Prügeln die Grundregeln des Umgangs mit Damen bei. Die Junggesellen sollen, als sie das Haus verließen, sehr "niedergeschlagen" gewesen sein.

— Die Tigerjagden bei elektrischem Lichte sind das neueste in Bengalen. Eine hohe gezimmerte Plattform nimmt die Jäger auf. Dreißig Fuß entfernt wird ein starkes elektrisches Licht entzündet. Das Licht zieht den Tiger wie mit magischer Gewalt an und — von oben herab wird er niedergeschossen.

— Die Panama-Schiff-Eisenbahn wird innerhalb zweier Jahren fertiggestellt, und somit wird jenes kühne Unternehmen, welches der Panamakanal nicht zu realisiren vermochte — die Vereinigung der beiden Oceans — zum befriedigenden Abschluß gebracht werden. Von allen Wunderwerken, welche die Technik des neunzehnten Jahrhunderts gezeigt, ist die geniale Conception des leider zu früh verstorbenen Ingenieurs Gads als eine der großartigsten Schöpfungen, vielleicht als die unbestritten bedeutendste zu betrachten. Obwohl der Transport ganzer Schiffe mittels eines Schienengeleises über steile Stellen, die einen Canaldurchtritt nicht zulassen, nichts Neues war, denn — so berichtet das Bureau für Patentenschutz und Werbung von Dr. J. Schanz u. Co. — derartige Schiffstransportmittel sind seit Jahren in Canada mit Erfolg benutzt und liefern somit dem Beweis der Durchführbarkeit jenes kaum möglichen Vorhabens, so schien doch der bloße Gedanke, einen der riesigen Ocean-dampfer mit seinen Tausenden von Tonnen Ladung auf dieselbe Weise wie ein Stück Frachtgut aus dem Wasser auf Wagons zu verladen, mit Bocomotiven über den Landweg zwischen den zwei Endpunkten des Nicaragua-Canals zu ziehen und auf der anderen Seite wieder in's Wasser zu lassen, so tollkühn bei der ersten Überlegung, daß auch der furchtloseste Ingenieur davor zurückgeschreckt müßte. Aber gerade das scheint widerstinkigste und als kaum ausführbar sich darstellende Unternehmung wirkt mächtig anreizend auf den amerikanischen Go-ahead-Geist, beschäftigt ihn fortwährend und läßt ihn nicht ruhen, bevor dem Wunsche die Erfüllung gesetzt ist.

— Ein bestohlerner Dieb. Ein im Gefängniß bei Berlin sitzender Dieb ist um seine wohlverwahrte Deute gekommen. Ein Haussdiener des Etablissements "Waldschlößchen" zu Hafelhorst stahl dort im vorigen Jahre einen größeren Geldbetrag und vergab ihn im Garten. Er wurde indeß des Diebstahls überführt und zu 1½,

Jahren Gefängniß verurtheilt. Im Gefängniß lernte er einen anderen Strafgesangenen, den Arbeiter Stuck aus Tempelhof, kennen, der gleichfalls wegen Diebstahls seine Strafe abzog. Diesem offenbarte der Haussdiener sein Geheimnis. Als Stuck Plötzensee verließ, begab er sich sofort nach Hafelhorst, wo er mit der Schägräberei begann. Bei dieser Arbeit wurde er aber überrascht und gestand nach längerem Zögern sein Vorhaben ein. Nun grub der Wirth selbst nach und fand wirklich in der Erde das gestohlene Geld vor. Stuck wurde verhaftet.

— Eine hübsche Theater-Erinnerung wird aus Königsberg i. Pr. mitgetheilt: Das dortige Stadttheater befand sich lange unter der Leitung des Directors Woltersdorf. Dieser hatte stets ein großes Personal, und um es zu beschäftigen, spielte er auf drei Bühnen. Eine dieser Bühnen befand sich "Auf den Husen", außerhalb der Stadt selbst. An einem Sonntage im Winter wurde dort "Kabale und Liebe" gegeben, und das ganze Publikum bestand aus einer Person. Trotzdem wurde gespielt, und die Schauspieler machten auf der Bühne den tollsten Unforn. Da erhob sich plötzlich der Zuhörer und sagte: "Wenn ich auch nur der alleinige Zuschauer bin, so haben Sie doch zu spielen, wie es Ihnen vorgeschrieben." In demselben Augenblick kam der überwachende Polizeibeamte, der hinter einem Pfostener gestellt, auf ihn zu mit den Worten: "Da Sie das Vergnügen des Publikums gestört haben, verhaft ich Sie." Zum größten Gaudium der Mitwirkenden mußte "das Publikum" den Weg zur Wache antreten, während die Schauspieler sofort die Vorstellung abbrachen.

— Zur Gruben-Explosion auf Zeche "Prinz von Preußen" (Bochum) sind noch folgende detaillierte Daten nachzutragen: Dieses neueste Grubenunglück ist nur durch die unvergeßliche Katastrophe auf Schacht "Kaiserkühl" bei Dortmund im Jahre 1893 übertrroffen worden. Die Nachmittagslichte hatte kaum ihre Arbeit aufgenommen, als gegen 3½ Uhr Nachmittags auf der vierten Sohle "Glötz Sonnenchein" plötzlich eine heftige Detonation erfolgte, die sämtliche Grubträume erschütterte und die Arbeiter mit Angst und Entsetzen erfüllte. Alles drängte nach dem Ort, von welchem der Schall herüberlangte, und man entdeckte alsbald, daß infolge eines Sprengschusses eine Explosion von Kohlenstaub im Pfostener zwischen der dritten und vierten Sohle stattgefunden hatte. Die sofort aufgenommenen Rettungsarbeiten wurden durch den Nachschaden sehr erschwert; indeß gelang es, bis gegen 7 Uhr Abends 30 Tote und 8 Schwerverletzte zu Tage zu fördern. Die Letzteren wurden in das Bochumer Krankenhaus "Bergmannsheil" gebracht. Auf dem Transport dorthin starb bereits einer der Verletzten; die übrigen schwanden in Lebensgefahr. Die Rettungsarbeiten wurden während der ganzen Nacht fortgesetzt und bisher hatte man im Ganzen außer den Verwundeten 38 Leichen geborgen. Das Gerücht von dem Unglück verbreitete sich blitzschnell in Stadt und Umgegend, und eine große Anzahl Männer, Frauen und Kinder umstanden alsbald wehklagend den Schacht, um etwas Näheres über das Schicksal ihrer Angehörigen zu erfahren. Der Betrieb ist, wie schon gemeldet, durch die Katastrophe nicht gestört worden. Die Vertreter der Bergbehörde waren bald zur Stelle, um die Rettungsarbeiten zu leiten und die Ursache des Unglücks festzustellen.

— Das ein zum Tode Verurtheilter einen Antrag auf Beschleunigung seiner Hinrichtung stellt, dieses seltene Vorkommen wird aus Danzig gemeldet. Der Strafgesangene Becker wurde, wie seiner Zeit mitgetheilt, vom Danziger Schwurgerichte zum Tode verurtheilt, weil er seinen Mitgesangenen Stein ermordet hatte.

— Ein bestohlerner Dieb. Ein im Gefängniß bei Berlin sitzender Dieb ist um seine wohlverwahrte Deute gekommen. Ein Haussdiener des Etablissements "Waldschlößchen" zu Hafelhorst stahl dort im vorigen Jahre einen größeren Geldbetrag und vergab ihn im Garten. Er wurde indeß des Diebstahls überführt und zu 1½,

auch nicht, woher ihm diese Kenntnis gelommen, sie wußte nur das Eine, daß diese ganze Fülle leidenschaftlicher Liebe ihm entgegenschlug, — daß auch er ihr anders, als die andern Menschen erschien.

"Und doch ist es unmöglich, Dich zu sehen, ohne von der Gluth der Liebe erfüllt zu werden", fuhr er, plötzlich schnell und leidenschaftlich werden, fort; "ich begreife meinen Bruder nicht, daß er, Deines Besitzes zu sichern, nie bedenkt, daß es Männer geben kann, die in seinem Weibe ihr Ideal sehen. Du mußt es lange wissen, daß ich Dich liebe." Er hielt ihre Hand erfaßt und preßte sie leidenschaftlich an seine Lippen.

Die blonde Frau war noch blasser geworden — ihre Augen nur glänzten. Das war nicht die Sprache, die sie einst erachtet, die noch niemals Demand zu ihr geredet. Der Gatte dort unten erschien ihr wie eine neue Welt, ihr war, als ob zum ersten Male die Blumen so wunderbar duften. Ein nie geahntes Empfinden, ein Wonnegefühl ohne Gleichen, das Verlangen, sich dieser Leidenschaft ganz hinzugeben, kam über sie.

Ihre Hände bebten in den seinen, sie wollte sich an ihn lehnen, — aber nur einen Augenblick dauerter der Wunsch, dann hatte sie sich wiedergerufen. "Mein Mann vertraut mir, und ich verlange nichts Anderes, als, was das Leben mir jetzt bietet", sprach sie leise, ihre Hände von den seinen loslösend.

"Das ist nicht der Fall — das kann nicht sein! Leonhard liebt Dich nicht. Du beurtheilst ihn falsch. Du stehtst allein an seiner Seite. Er versteht Dich nicht, Du kannst ihn nicht lieben."

"Ein Weib liebt nur den, dessen Namen sie trägt." Tonlos kamen diese Worte von ihren Lippen.

"Das ist nicht wahr! Liebe läßt sich nicht erzwingen. Du bist nicht stark genug, das Ge-

fühl der Gleichgültigkeit zu bezwingen, das sich Deiner schließlich bemächtigt hat; Deine Augen, Dein ganzes Sehnen haben es mir von Anfang an verrathen."

"Die Stärke der Frau liegt im Entzagen", flüsterte sie, — sie fühlte, sie konnte ihm kaum widerstehen. Fast willenslos blickte sie ihn an. Das Mondlicht spiegelte in seinen Haaren, es schien, als strahlte alle Liebe, alles Glück, nach dem sie so lange vergebens gesucht, von ihm aus, und als müsse sie ihn deshalb doppelt lieben. Sie streckte die Hand nach ihm aus, — er mißverstand ihre Bewegung.

"Du liebst mich auch", sprach er mit mühsam unterdrücktem Jubel. "Du wirst die Meine werden!"

Edla wandte sich ab. Sie fühlte es klar und deutlich, wie nie zuvor, daß sie ihn liebte und sehnd nach ihm verlangte, fühlte es in dem Augenblick, in denen er mit eigner Hand den Schleier vor ihren Augen zerriss, ihr zeigte, was sie in ihm hätte finden können, wenn diese Aussprache nicht zu spät gekommen wäre, — was sie in ihm verlor, da er so wenig Mitleid für ihre Seelenruhe zeigte, daß er das Weib seines Bruders in ihr vergaß. Ein Schimmer von Jungfräulichkeit lag über dem jungen Weibe, als sie, hohheitsvoll zurückweichend, ihm entgegnete: "Du vergißt Dich, vergißt, zu wem Du sprichst."

Sie machte eine Bewegung nach der Thür, er vertrat ihr den Weg.

"Liebe kann alles, weil sie allmächtig ist, sie kann Dich frei machen von dem Manne, der Dich nicht versteht."

"Treibe keinen Spott mit mir! Über der Liebe steht die Pflicht, die Treue zu dem Manne, dem man sein Wort vor dem Altar gegeben hat!"

(Schluß folgt)

Helenenhof.

Electric beleuchtet!

Sonntags, den 3. August 1895 und die folgenden Tage:

Erstes Debüt der weltberühmten kühnen Thierbändlerin

Mlle SENIDE



Anfang der Vorstellung Abends 8¹/2 Uhr.

mit ihren grossartig dressirten Löwen und Tigern, welche zusammen im eleganten Centralwagen die wunderbarsten Productionen ausführen.

Nur auf kurze Zeit!

in Ruda-Pabianicka, 3 Werst von Lodz entfernt,

am Wasser und Straßen gelegen, für große Fabriksanlagen besonders geeignet, sind billig zu verkaufen.

Große und kleine Baupläne

in Ruda-Pabianicka, 3 Werst von Lodz entfernt, am Wasser und Straßen gelegen, für große Fabriksanlagen besonders geeignet, sind billig zu verkaufen.

Näheres in der Exped. d. Bl.

Mechanische Schlosserei und Fabrik Feuerlöscher Cassen von F. KOPIC, Warschau, Krakauer Vorstadt Nr. 44, existirt seit dem Jahre 1877. Die erste Fabrik im Lande, die sich den neuen u. praktischen Errungissen widmet. Empfehlenswert sind deren: Panzerklassen, deren äußere Wände vom starken glasharten Stahlblech angefertigt sind, die keine Feile noch Bohrer angreifen, daher jedem Einbruch-Werkzeug Widerstand leisten u. deshalb auch die größte Sicherheit vor Feuer bieten. Außerdem erzeugt ich auch geschweifte Arbeiten, die den ausländischen nicht nachstehen. Sämtliche in das Fach schlagende Arbeiten werden mit der größten Pünktlichkeit unter meiner persönlichen Leitung zu möglichst niedrigen Kosten ausgeführt.



Miss Senide ist für ihre einzig dastehenden noch nie gesehenen Leistungen mit einem Ehrendiplom der Stadt Paris und von verschiedenen Städten und Directionen mit 8 goldenen Medaillen ausgezeichnet worden.

Mehrere Burschen im Alter von 12 bis 15 Jahren werden für leichte Beschäftigung sofort gesucht.

Näheres in der Exped. d. Bl.

ADRESSEN-TAFEL.

Dr. Littwin,

Spezialarzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten, woht jetzt Petrikauer-Straße Nr. 59. Empfangsstunden von 9—11 Vorm. und 6—8 Nachmittags.

Dr. med. Margolis,

Kinderarzt, innere Krankheiten, Zawadzka-Straße 14.

empfängt bis 10 Uhr früh und von 2 $\frac{1}{2}$ —5 Uhr Nachmittags.

Dr. K. Wiśniewski,

Dzielna-Straße, Haus Friedmann, Spezialarzt für Nerven- und innere Krankheiten. Electric Heilmethode. Sprechstunden: von 8—9 Uhr früh, 4 $\frac{1}{2}$ —6 $\frac{1}{2}$ Uhr Nachmittags.

Dr. Sewer. Sterling

(choroby wewnętrzne dziecięce)

przeniósł się na Ziółkowską, 66.

Dr. med. M. Bernstein,

Augenarzt, hat sich nach mehrjähriger wissenschaftlicher und praktischer Ausbildung auf einen Universitäts-Deutschland in Lodz niedergelassen und woht jetzt Petrikauerstr. 34 neu, Haus Lipschütz. Sprechstunden von 9—11 und 4—6 Uhr Nachmittags.

Dr. K. Laurenty,

Ecke Bielona- und Wólczańska-Straße, Haus Schulz, empfängt Vormittags von 11—1, Nachm. von 3—5.

Dr. L. Bondy

hat sich nach längeren Spezial-Studien im Auslande in Lodz niedergelassen. Innere und Kinder-Krankheiten. Sprechstunden von 8—10 Uhr früh und von 4—6 Uhr Nachmittags.

Ecke Bulczanska u. Biedlitzki, 33, Haus Kirchoff. Röntgen-Imprun.

Stets frische Symptome zu haben.

Dr. med. St. Markowski,

Lungenarzt, gew. Assistent von Prof. Wicherkiewicz in Posen. Petrikauer-Straße Nr. 16 (neu), Haus Rosen.

Sprechstunden von 9 bis 11 und von 3 bis 5.

Dr. med. St. Rontaler,

Spezialarzt nur für Ohren-, Nasen- und Halsleiden, hat seine Sprechstunden geändert: von 9—11 Uhr Vorm. und von 4—6 Uhr Nachm.

Zawadzka-Nr. 8, Haus Pastor Rontaler, vis-à-vis vom Hotel de l'Europe.

Dr. St. Gutentag,

Kuhpocken-Imprfung, Kinderarzt, Kind im Kinder-Hospital in Warschau. Petrikauer-Straße Nr. 58.

Dr. Mieczysław Kaufmann

Rechner, Poludniowa Nr. 28, Haus Peischer. Ausschließlich Frauen-Krankheiten.

Auf Abzahlung!

Rover „Phänomen“ mit patentirten Lagern, welche die Reibung um 25% reduzieren und bedeutend leichter gehen als alle anderen Systeme, empfiehlt

A. Robowski,

Ewanglicka-Straße Nr. 5.

B. Brzozowski

prosprzedaje się z dniem 10 Lipca b. v. do domu braci „Schäferów“, ulica Piotrkowska nr. 26, obok cukrowni p. Semagiera.

Zahn-Arzt

B. von Brzozowski

verlegt seine Wohnung mit dem 10. Juli cr. nach dem Hause der Gebrüder Schröter, Petrikauer-Straße Nr. 26, neben der Gonditorei des Herrn „Schmagier“.

J. Haberfeld, Bahnarzt,

wohnt jetzt Petrikauer-Straße Nr. 66, 1. Etage, im Hause Hirschberg, neben des Herrn Eisenbraun, vis-à-vis seiner früheren Wohnung. Operationen werden schmerzlos mit Hülse von Radgas ausgeführt.

Dr. S. Dworzański,

Ordinator der venenischen Abteilung im St. Alexander-Kreishospital, empfängt mit venenischen Krankheiten Besitzer von 8—10 Uhr früh, 2—4 Uhr Nachmittags und von 7—8 Uhr Abends. Petrikauerstr. Nr. 142, Ecke der Evang.-Str.

R. Saurer,

pract. Bahnarzt, Lodz. Petrikauer-Straße Nr. 280 (9), neben Schebler's Neubau, Haus Löbel Sachs 2. Etage.

Dr. K. Jasiński,

ord. Arzt im Hospital der Act.-Ges. der Baum-Manuf. C. Scheibler, ausschließlich Frauen-Krankheiten, empfängt täglich von 4—6 Uhr Nachmittags. Zawadzka-Nr. 8, vis-à-vis Hotel de l'Europe.

Dr. A. Rząd,

Innere und Kinder-Krankheiten, Petrikauerstr. Nr. 132 (Wósta), bis 11 Uhr früh und von 3—5 Uhr Nachmittags.

Dr. B. Handelsmann,

Spezialarzt für Magen- und Darm-Krankheiten, woht jetzt Przejazd-Meisterhaus-Straße Nr. 6, Neubau Samanista, vis-à-vis vom Meisterhausgarten. Sprechstunden von 7 $\frac{1}{2}$ —10 Uhr Vorm. und von 3—6 Uhr Nachmittags.

L. Drecki,

Bezirks - Chirarzt von Lodz, hat seine Wohnung auf die Wólczańska-Straße Nr. 32 (Ecke Ziegel-Straße) verlegt.

Auf Abzahlung!

Das Mode-Magazin mit patentirten Lagern, welche die Reibung um 25% reduzieren und bedeutend leichter gehen als alle anderen Systeme, empfiehlt

A. Robowski,

Ewanglicka-Straße Nr. 5.

Z. Suchoński,

Drechsler, Warszawa, Nowy Świat Nr. 39, existirt seit dem Jahre 1864.

Ausführung von Drechsler- und Tischler-Arbeiten, künstlerisch und billig.

E. H. Stomnicki,

Betten-Magazin, Petrikauer-Straße Nr. 49,

empfiehlt: Bettdecken, Matratzen, Bettgestelle, Reise- Utensilien, Wäsche etc.

büßig und in großer Auswahl.

Gustav Sobolewski,

Magister der Rechte, Vereideter Rechtsanwalt,

hat sein Bureau nach der Konstantiner-Straße Nr. 7, Haus Pużmann, verlegt.

Z. Schneider,

Streichfertige Oelfarben in allen Farbtönen stets auf Lager.

Farbwarenhandlung

W. L. Kosek, Przejazd Nr. 8,

vis-à-vis dem Meisterhausgarten.

Gute und billige Stoffe

empfiehlt

S. Weksler,

Cuch- und Cord-Geschäft

Nr. 7, Dzielna-Straße Nr. 7.

Maurycy Cohn,

vereideter Rechtsanwalt,

Bielona-Straße Nr. 7, parterre.

Empfangsstunden von 9—10 Uhr Vorm. und

8—7 Uhr Nachm.

H. Kempner,

Herren-Garderoben-Magazin, LODZ,

Petrikauer-Straße Nr. 98,

vis-à-vis der Apotheke Stopczyk.

W. Dąbrowski,

GRAWER,

Piotrkowska Nr. 45,

przyjmuje wszelkie roboty grawerskie i wykonuje takowe artystycznie i tanio.

Parfümerie

M. Janicka,

Ecke Konstantiner- u. Zachodnia-Straße

Nr. 10, Haus Wolanek.

Das Frisir-Atelier und Perückenarbeiten-Institut von

Anna Neumann,

Petrikauer-Straße Nr. 28, wo die Con-

torei des Herrn Schwager, empfiehlt der ge- hötzten Damenwelt alle in das Frisirfach einschlagenden Arbeiten und übernimmt das Frisir der Damen zu den billigsten Preisen.

Die Conditorei von

Oscar Guhl

befindet sich jetzt Zawadzka-Straße Nr. 12 und übernimmt alle Bestellungen zu den billigsten Preisen. Separat, Billardzimmer.

A. Timofiejew,

Altester Feldscheer,

Poludniowa Nr. 6,

chem. Gehüste d. St. Lazarus-Hospitals in Warschau.

Ewige Jugend!

Vegetabilisches Parfüm stellt nach einmaligem Gebrauch bei ergrauten, verbliebenen und roten Haaren die ur-

prüngliche, natürliche Farbe wieder her und beschmutzt weder Haut noch Kleidung.

Preis des Flacons 1 flkl. 50 R.

Ein Flacon reicht zu sechsmaligem Gebrauch; der jedes-

malige Gebrauch genügt für 6 Wochen. Nur zu haben bei

W. Kutakowski, Hotel Hamburg, Petrikauerstr. Nr. 17.

Magazin S. & B. Laryssa

ist nach der Petrikauerstr. 76, neben der Con-

titorei von A. Rosłowiak, übertragen worden.

Spitzen, Bänder, Schleier und andere

in- und ausländische Waaren.

Illusion-Etagros-Verkauf.

Z. Schneider,

Misch- und Landproduktions-Handlung

Jan adka 12

und Petrikauer-Straße 27.

Die Kanzlei des vereideten Rechtsanwalts

Henryk Elzenberg</p

S. GLIŃSKI's beste Schuhwickse ist überall zu bekommen. Haupt-Depot: Petrikauerstr. 27.

Adolf Fischer's Garten,
Petrikauer-Straße Nro. 120.

Täglich großes Concert

bei stets prachtvoller Belichtung des Gartens.

Anfang 7 Uhr Abends.

Eintritt an Wochentagen 10 Kop., an Sonn- und Feiertagen 20 Kop.
Für gute Speisen und Getränke ist bestens gesorgt. Auswahl
der wohlrenommierten Biere aus der Brauerei von Haberbusch &
Schielle in Warschau.

Adolf Fischer.

Restaurant „Zum Windengarten“.

Petrikauer-Straße Nro. 601 (248).

Täglich: CONCERT

der Kapelle der 2. Artillerie-Brigade unter Leitung des Kapellmeisters
Herrn H. M. Mlyj.
Beginn an Wochentagen 7 Uhr, an Sonn- und Feiertagen 4 Uhr.
Eintritt an Wochentagen 10 Kop., an Sonn- und Feiertagen 20 Kop.

N. MICHEL.

Geschäfts-Eröffnung.

Melnen geschätzten Freunden und Gönnern die ergebene Mittheilung,
daß ich vom 20. Juli a. c. an der Ecke der Przejazd- und
Targowaische, Hans Dusan, Nro. 26 ein

Restaurant

eröffnet habe, welches stets mit einer reichen Auswahl verschiedener
in- und ausländischer Getränke, vorzüglicher Küche, reich-
haltigem Buffet und gut gepflegten Biere versehen sein wird.

Hochachtungsvoll
R. HAAKE.

Restaurant „Waldschlößchen“,

Srednia-Straße Nro. 5
(Leiter M. PAŁKOWSKI)

empfiehlt vorzüglichen Mittagstisch, Frühstück und
Abendbrot à la carte, die besten ausländischen
Champagner, Weine und Liqueure, Biere der
Brauerei „Waldschlößchen“. — Im ersten Stockwerk
Billardsaal und Cabinets separés.

Mein Comptoir

befindet sich von jetzt ab in der Evangelicka-Straße Nr. 7,
Hans Dobranicki.

Maurycy Laski, Ingenieur.
Technisches Bureau und Lager techn. Bedarfssartikel.
Telephon Nro. 372.

Gelegenheitskauf.

Ich mache hiermit einem geehrten Pub-
likum von Lodz und Umgegend die höfl.
Mittheilung, daß ich in meinen beiden
Detail-Geschäften

Hüte,

die nicht mehr nach den neuesten Sazonen sind,
um 30, 40 und 50 %
billiger verkaufe.

Hochachtend

Carl Göppert.

Редакторъ и Извѣстіе Леопольдъ Зонеръ.

Wagner & Andreas, Leipzig-Eutritsch,

Werkzeugmaschinenfabrik,
preisgekrönt auf der Internationalen Weltausstellung in Antwerpen 1894 mit
einer goldenen Medaille,
empfiehlt als Specialität sämtliche Werkzeugmaschinen zu billigsten
Preisen und besten Conditionen.

Vertreter für Polen:

Edmund Kleindienst,

Promenadenstraße, 32. — Telephon, 75.

70,000
Abonnenten.

Erfolgreiches
Inserationsorgan.

Häuslicher Ratgeber

Praktisches Wochenblatt für alle deutschen Hausfrauen.

Mit den gratis Beilage:

Mode und Handarbeit

Alle vierzehn Tage bringt der „Häusliche Ratgeber“ eine vollständige und reichhaltige

Moden-Zeitung,

in welcher die neuesten Pariser und Wiener

Moden veröffentlicht werden.

Jeden Monat eine

Schnittmuster-Beilage.

Sie enthält Original-Schnitte zu Selbst-

anfertigung von Tüllen, Kleidern, Kinder-

gardeobe, Wäsche und außerdem reizende

und praktische Handarbeiten, zahlreiche

Monogramme.

Für unsere Kleinen.

Illustrierte Kinderzeitung für Kinder von

7—12 Jahren.

Jede Woche erscheint eine Nummer.

Preis pro Nummer ohne Schnittmusterbeilage 10 Pf. oder 5 Kop.

mit 15 " 2½ "

Bei rückjährlich Mt. 1.20 oder 63 Kop.

V. tag von Robert Schneeweiss in Breslau,

Gelehrte 18 und Humboldtstraße 2/4.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen und Postanstalten.

Probenummern gratis und franco.

d. Häuslichen Ratgebers:

Belebend: Aufsätze aus den Gebieten der

Hauswirtschafts-, Erziehung der Kinder und

Gesundheitspflege. — Gedichte. — Sprüche.

Jaehrliche exakte Rezepte u. Ratschläge

für Haus und Hof, Küche und Keller in den

Rubriken: Fürs Haus. — Gemeinnütziges.

Gesundheitspflege. — Häusliche Kunst.

— Für die Küche. — Backware. — Ge-

träte. — Haus- und Zimmergarten.

Tiere. — Fragen und Antworten. — Rätsel.

etc. — Briefkunst.

Gewähltes und interessantes

Gelehrtes. — Jede Nummer enthält

einen großen, spannenden Roman und inter-

essante Notizen, gute Erzählungen und witz-

spielende Humoresken.

Jede Woche erscheint eine Nummer.

Preis pro Nummer ohne Schnittmusterbeilage 10 Pf. oder 5 Kop.

mit 15 " 2½ "

Bei rückjährlich Mt. 1.20 oder 63 Kop.

V. tag von Robert Schneeweiss in Breslau,

Gelehrte 18 und Humboldtstraße 2/4.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen und Postanstalten.

Probenummern gratis und franco.

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,

ein eisenes Haustor mit schmiede-

ferner Vergitterung, 1 Schuppen,

2 schwedische Schulbänke.

Zu erfragen beim Schreij.

Zawadka-Straße Nr. 8. (3—22)

Zu verkaufen

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,

ein eisenes Haustor mit schmiede-

ferner Vergitterung, 1 Schuppen,

2 schwedische Schulbänke.

Zu erfragen beim Schreij.

Zawadka-Straße Nr. 8. (3—22)

Zu verkaufen

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,

ein eisenes Haustor mit schmiede-

ferner Vergitterung, 1 Schuppen,

2 schwedische Schulbänke.

Zu erfragen beim Schreij.

Zawadka-Straße Nr. 8. (3—22)

Zu verkaufen

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,

ein eisenes Haustor mit schmiede-

ferner Vergitterung, 1 Schuppen,

2 schwedische Schulbänke.

Zu erfragen beim Schreij.

Zawadka-Straße Nr. 8. (3—22)

Zu verkaufen

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,

ein eisenes Haustor mit schmiede-

ferner Vergitterung, 1 Schuppen,

2 schwedische Schulbänke.

Zu erfragen beim Schreij.

Zawadka-Straße Nr. 8. (3—22)

Zu verkaufen

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,

ein eisenes Haustor mit schmiede-

ferner Vergitterung, 1 Schuppen,

2 schwedische Schulbänke.

Zu erfragen beim Schreij.

Zawadka-Straße Nr. 8. (3—22)

Zu verkaufen

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,

ein eisenes Haustor mit schmiede-

ferner Vergitterung, 1 Schuppen,

2 schwedische Schulbänke.

Zu erfragen beim Schreij.

Zawadka-Straße Nr. 8. (3—22)

Zu verkaufen

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,

ein eisenes Haustor mit schmiede-

ferner Vergitterung, 1 Schuppen,

2 schwedische Schulbänke.

Zu erfragen beim Schreij.

Zawadka-Straße Nr. 8. (3—22)

Zu verkaufen

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,

ein eisenes Haustor mit schmiede-

ferner Vergitterung, 1 Schuppen,

2 schwedische Schulbänke.

Zu erfragen beim Schreij.

Zawadka-Straße Nr. 8. (3—22)

Zu verkaufen

4 Schmiedeferne verglaste neue Bogens-

fenster, eine eisene Wendeltreppe,